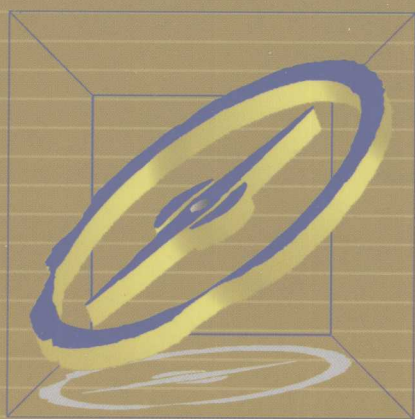


ZHONGGUO YUYAN WENZI XUE DA CIDIAN

中国 语言文字学大辞典

唐作藩 主编



中国大百科全书出版社

中国 语言文字学大辞典

第一卷

（1997年）



上海辞书出版社

ZHONGGUO YUYAN WENZI XUE DA CIDIAN

中国语言文字学大辞典

主 编 唐作藩

副主编 杨耐思 孙 竹

中国大百科全书出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国语言文字学大辞典/唐作藩编著. —北京:中国大百科全书出版社, 2007. 5

ISBN 978-7-5000-7680-3

I. 中... II. 唐... III. 汉语—语言学—中国—词典
IV. H1-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 061480 号

中国大百科全书出版社出版发行

(北京阜成门北大街 17 号 邮政编码:100037 电话:010-88390740)

<http://www.ecph.com.cn>

新华书店经销

北京智力达印刷有限公司

开本:889×1194 1/16 印张:76.75 字数:2800 千字

2007 年 5 月第 1 版 2007 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5000-7680-3

定价:280.00 元

《中国语言文字学大辞典》编委会

主 编

唐作藩 北京大学中文系教授

副主编

杨耐思 中国社会科学院语言研究所研究员、教授

孙 竹 中国社会科学院民族研究所研究员

编 委 (按姓名音序排列)

曹广顺 中国社会科学院语言研究所研究员、教授

耿振生 北京大学中文系教授

郭龙生 国家语委语言文字应用研究所副研究员

李守业 语文出版社副总编、编审

梁晓虹 日本爱知县南山大学综合政策学部教授

刘家丰 中华文字统一促进学会主席、中华辞书出版社(香港)社长、教授

倪文杰 中国大地出版社副总编、编审

欧阳觉亚 中国社会科学院民族研究所研究员、教授

宋绍年 北京大学中文系教授

张渭毅 北京大学中文系副教授

赵明鸣 中国社会科学院民族研究所编审

撰稿人 (按姓名音序排列)

布 和	曹广顺	曹 晖	曹志耘	查干哈达	朝 克	陈保亚	陈红玉
陈 康	陈 丽	陈 敏	陈乃雄	陈其光	丁 锋	耿振生	关长龙
郭龙生	郭 阳	黄布凡	黄 珊	黄亦辰	季永海	金茂兵	靳光瑾
李 靖	李 娟	李守业	李 爽	李 霞	李小荣	李晓琪	李旭练
梁 敏	刘光坤	刘家丰	刘谦功	刘玉瑛	龙庄伟	卢荣和	罗安源
罗美珍	马 毅	毛宗武	牟淑媛	倪大白	欧阳觉亚	潘 燕	平山久雄
邱富元	邵龙青	石 林	史定国	斯钦朝克图	宋 衡	宋绍年	孙景涛
孙 竹	唐作藩	万艺玲	王 芳	王辅世	王 惠	王 静	王 硕
吴安其	徐 青	徐越绮	宣德五	薛海舟	杨耐思	杨通银	杨亦鸣
叶 里	叶文曦	喻翠蓉	喻遂生	袁冬霞	曾上炎	张济民	张均如
张 猛	张明莹	张铁山	张渭毅	张一清	张玉琳	照那斯图	赵明鸣
赵延风	郑贻青	郑张尚芳		周信炎	周植志	朱洪梅	

前 言

中国是文明古国之一，五千年的文明史著称于世。光辉灿烂的古代文化的创造，语言文字起了巨大的作用。中国的语言起源很早，距今当以几十万几百万年计。中国的文字至少也有四、五千年的历史。文字起于结绳、源于八卦图形以及黄帝史官仓颉造字的种种传说，反映出时代相当久远。新石器时代仰韶文化、龙山文化遗存与文字相关的刻符与绘画，表明已进到了文字的原始阶段。殷墟所出甲骨文、商代晚期的金文，已经是一种相当成熟的文字体系了。中国文字中影响最大的一种，就是汉字。汉字产生以后，与汉语互为表里，充当汉语的书面形式，在几千年漫长的岁月里，创造、积累了浩如烟海的文献和不可胜数的文物铭文资料。

中国的语言文字内容极其丰富。汉语不但历史悠久，而且分化出数目繁多、变化复杂的方言。汉语方言可分为北方方言、吴方言、湘方言、赣方言、客家方言、闽方言、粤方言等七大方言区。大方言区之下，又可分为若干方言片或次方言，再往下分就是方言点。中国自古以来就是一个多民族的统一的国家。除汉族外，还有 55 个兄弟民族，称为少数民族。这些民族所使用的语言在 80 种以上。分属汉藏语系、阿尔泰语系、南亚语系、南岛语系和印欧语系，还有系属未定的朝鲜语、京语等。他们所使用的文字过去的 17 种、现行的 40 种，共 57 种。

语言文字学在中国历史悠久，在世界上发达最早最盛。早在先秦时期，人们在观察语言文字的同时，产生了关于语言文字的社会本质、语词与概念的关系、语言随时而变随地而变等一系列观念。西汉写定的《尔雅》是世界上最早的一部语汇综录。周秦时期每年八月派遣使者乘着轻便的车子到各地采集方言，加以编纂，藏于秘室，西汉末的扬雄继承这种事业，写成了《輶轩使者绝代语释别国方言》，简称《方言》一书。东汉许慎的《说文解字》也是世界上第一部字典。按语言的音韵编纂的做词典用的韵书在魏代就开始出现，例如李登的《声类》。后来，中国语言文字学的不断发展，形成了有自己独特风格的文字学、音韵学、训诂学，总称中国传统语言文字学。晚近一百余年来，随着对外开展文化交流，引进了西方国家语言文字学的一些理论和方法，应用于研究中国的语言文字，使中国传统语言学向现代语言学迅速发展，形成了语法学、方言学、语音学、词汇学、应用语言学和文字改革等学科。

在国外，语言文字学也是从解读古代文献开始，也就是以书面语为研究对象。这些文

献起初是用印度梵文、希腊文、罗马文写的。后来进而研究印欧语系的诸语言，形成了语音学、语法学和方言学、历史比较语言学、普通语言学等等。随着科学技术的发展，利用新科技作为语言文字学研究的手段，发展了语言学，国外在实验语音学、计算语言学和机器翻译、语音人工合成等方面暂时居于领先地位。而关于汉语的人工合成有新的突破则在中国。

最近几十年来，随着科学的发展，语言文字学日益和心理学、社会学、生理学、系统论、数学、医学、计算技术、信息论等学科结合起来，形成了一些新的边缘学科：心理语言学、神经语言学、数理语言学、社会语言学、文化语言学等等就是例子。无论国内国外，这都是一个总的趋势。

语言文字学还包括修辞学、文章学、语言教学和对外语言教学，随着中国进一步对外开放，对外汉语教学成为当前语言文字学的一个热门。

这部辞典是关于语言文字学的专门性的大型工具书，共收词目 10000 条左右。内容包括中国语言文字，部分世界语言文字，中国语言文字学的各个分支学科，中国语言文字学文献资料、人物、论著、刊物、社团等名称、术语，举凡与语言文字学有关的名词、术语，都尽量纳入。词条的训释，力求概括全面、深入浅出、材料翔实、观点公允。

为便于本书以后修订再版时增补语言文字学新秀或本版遗漏的人物，本书将中国的语言文字学者和外国的中国语言文字学者的简历合并单列为“语言文字学人物”篇。收录的人物的原则是：20 世纪 70 年代以前出生的语言文字学领域的教授级学者。本书出版前，编委会和出版社曾印行征求意见本，并多次征稿和印发有关材料广泛征求意见，但由于多种原因，尚有一些有成就、有影响的专家学者未能收入本书中；收录的人物，部分条目内容上还存在一定的不足或缺憾。

这部辞典的编纂是在前人研究成果的基础上做成的，引用和参考前辈和时贤的学术观点不少，限于辞书的体例和篇幅，未能一一加以注明，在此，一并申谢。在这之前，也有同类著作出现，我们也参考了同类著作中的有关条目。特此申谢。这部辞典是集体创作，除编委会的成员外，还邀请了几十位学者撰写条目，对于这些学者的辛勤劳动，众擎之功，我们表示深切的感谢。

这部辞典是从 1993 年开始编写的，我们力求做到科学性、实用性、通俗性。但是限于水平，对于这么一部篇幅颇大的书，遗漏和错误的地方可能会不少，由于撰稿人的写作风格有异，词条的详略也有所不同。恳请专家和广大读者多多批评指正。

《中国语言文字学大辞典》编委会

1997 年 6 月 初稿

2007 年五一劳动节 定稿

凡 例

一、本辞典是语言文字学的专科性工具书。内容包括语言理论和定理、语言研究的历史和现状、文献资料、人物、著作、刊物、社团机构等方面的名词术语。语言研究包括传统语言学与现代语言学、语言理论与语言应用。语种为汉语、中国少数民族语言、部分国外语言等。总之，语言文字学的各个分支学科都尽可能包括在内。可供从事语言文字学教学、科研的专业工作者，语文爱好者和其他读者使用或参考。

二、本辞典共收词目 10000 条左右，其中包括互见条。

三、辞典正文按音序排列，分为“语言文字学部分”和“语言文字学人物部分”。

四、首字同音字的词条，按首字的笔画多少排序，笔画少者在前，笔画多者在后。如“bù”音下，“不”为首的词条在前，“布”为首的词条次之，“部”为首的词条又次之。余类推。

五、首字相同的词条，按第二字或第二字以后依次各字的音序排列次序。如首字为“八”的词条排列次序为：八分、八股文、八琼室金石补正、八书……。各字读音均取本调，不注轻声和变调。

六、词条中间有短连接线或圆点者，排序时均不计线和点。如“利托－罗曼诸方言”以“罗”作为第三字排序；又如“冯·加班”以“加”作为第二字排序。

七、同名的两个或两个以上词条，采用同一条头，用① ② ③……等编号数字形式标示。“语言文字学人物”中同名的两个词条，分别在词条的右上角用数字“1”“2”标示。如：【高明】¹（1910～1992）现代音韵学家……；【高明】²（1926～ ）北京大学考古学系教授……。

八、有些非汉字开头的词条，例如“CV 分析法”、“Fis 现象”、“RTN”和“1 型文法”、“2 型文法”、“θ 理论”等，这些词条作为“数字、西文字母词”类排在 Z 字母之后。九、同形异义词只作为一个条目收录，在释义中以① ② ③……等区别义项。

十、书后附有“笔画索引”。

十一、在笔画索引中，首字笔画数相同的词目，按其笔画顺序排列先后，顺序为一、

丨、丿、丶、㇀；起笔相同的字按第二笔及第二笔以下的笔画排序。

十二、本辞典一律使用规范的简化汉字，只是为了某种需要保留个别繁体字，如《广韵》“葉韵”的“葉”不用“叶”字。

总 目

前言	1
凡例	3
正文	1~1050
附录	
汉语拼音方案	1051
简化字总表	1053
中国少数民族语言文字一览表	1064
世界主要语系、语族、语种分布情况一览表	1070
语言学史大事记	1076
笔画索引	1097
数字、西文字母词索引	1201
语言文字学人物音序索引	1202
后记	1217

A

【阿巴哈汗所发证书】 回鹘式蒙古文文书。写于 1267 年或 1279 年。16 行。此文是蒙古伊儿汗国君主阿巴哈发给天主教使臣的证书。大意是：萨玛戈尔之间的所有城池达鲁花赤和官员们、驿站监察官们、岗哨和站户们、船户们，遇到从教皇来的贵客不得短缺他们的铺马、祇应，对他们的所有财产不得使用暴力。原件 1921 年于梵蒂冈档案馆发现。它对研究蒙古语言文字以及与西方宗教往来具有一定的学术价值。蒙古学家们多次对此进行考释。

【阿波文库本女真译语】 研究日本阿波文库本《女真译语》的著作。（日）山守本著。1944 年由伪满建国大学研究院刊行。一册。全书由前言、译语、考异三部分组成。前言说阿波文库本不足之处有二：1. 没有女真文字；2. 从所收录的语汇看来，多是单纯把所听到的口语音记录下来，其译音用字，多有不确。其优点是收词多，特别是有一些成语，为它书所不见。译语部分收天文、地理、时令等 17 门，词语 1154 个，上面为汉语，中间为阿波文库本汉语记音，下面是柏林本（作者称“格鲁贝本”）对照，无字者空缺。考异部分对阿波文库本与同样没有女真字的静嘉堂本中不同的词语进行考证。1990 年天津古籍出版社出版、贾敬颜等编辑的《蒙古译语、女真译语汇编》中，收了此书的汉译本。有学者认为，阿波文库本比静嘉堂本成书晚，已同满语接近，是研究早期满语的重要参考书。

【阿昌语】(Achang language) 我国阿昌族使用的语言。属汉藏语系藏缅语族缅语支。主要分布在云南省德宏傣族景颇族自治州的陇川、梁河、潞西以及保山地区的龙陵等县，使用人口 2.7 万左右。有方言差别，分陇川、潞西、梁河 3 个方言。不同方言的人通话有一定困难，差别主要表现在语音和词汇上，语法差别较小。以陇川县户撒地区的阿昌语为例，语音特点：有 30 个单辅音；塞音、塞擦音有清送气和不清送气两套；塞擦音有舌尖前、卷舌、舌面前三套；鼻音、边音、擦音分清浊、有唇齿音；有 7 个复辅音；有 8 个单元音，10 个复元音，复元音中有前响的、后响的和三合的；音节尾辅音有 -p、-t、-k、-m、-n、-ŋ、-ʔ 7 个；有 4 个声调，区别词义的作用较大。有较丰富的音变现象。语法特点：形态不丰富；虚词的词序是表达语法意义的主要手段；名词有表示阴阳性的虚词；量词较丰富，除表量外，还

有类别作用，一般要和数词结合使用；人称代词有单数、双数和多数，有领属范畴；疑问代词可以重叠，表示多数；动词有情貌、使动范畴。形容词可以重叠，表示程度或性状的加深，加词头 a³¹ 可以变为名词；结构助词有标志主语、宾语、定语、补语、状语等作用；句子的基本语序是主—宾—谓。词汇特点：单音节或由单音节合成的复合词是词汇的主要组成部分；多音节的单纯词较少；有一定数量的派生词，以前加成分为主。借词主要来源于汉语和傣语，也有一定数量的缅甸语借词。

【阿昌语简志】 中国少数民族语言简志丛书之一。戴庆厦、崔志超编著，民族出版社 1985 年出版。全书约 9.5 万字。分概况、语音、词汇、语法和方言五部分。在方言部分，将阿昌语分为陇川、潞西和梁河三个方言，并在书末词汇附录中收有这三个方言点的词汇 900 多个。

【阿尔巴尼亚语】(Albanian language) 属印欧语系。主要分布于阿尔巴尼亚，塞尔维亚等地也有使用者，总使用人口约 450 万。是阿尔巴尼亚官方语言。阿尔巴尼亚语名词有 3 性，2 个数，定指和不定指的差别，6 个格，有一类特殊的连接小词；形容词一般位于名词后，与名词的性、数一致。动词有 3 个人称，2 个数，2 个语态和展开式、非展开式及时的区别。阿尔巴尼亚语中有希腊语、斯拉夫语、土耳其语、意大利语的大量借词。阿尔巴尼亚文以拉丁字母为基础，拼写与发音基本一致。

【阿尔浑汗致法国弗里甫汗的信件】 回鹘式蒙古文文书。写于 1289 年。34 行。字体端正清晰。这是蒙古伊儿汗国君主阿尔浑汗写给法国弗里甫汗的信。信件主要内容是，伊儿汗国同法国联合，对埃及采取军事行动。它对研究蒙古语言文字学以及蒙古族与西方的历史具有一定的学术价值。法国学者阿贝尔·莱木萨特在法国档案馆发现，并于 1824 年首次刊布。此后蒙古学家多次对此进行考释。

【阿尔浑汗致尼古拉四世的信件】 回鹘式蒙古文文书。写于 1290 年。34 行。信件的前一部分已散失。这是蒙古伊儿汗国君主阿尔浑汗写给天主教教皇尼古拉四世的回函。尼古拉四世于 1288 年和 1289 年曾两次写信

给阿尔浑汗,劝他信仰天主教。于是1290年夏阿尔浑汗写此回信,称只要信奉长生天就等于入教。此信件对研究蒙古语言文字以及东西方关系具有一定的学术价值。原件1921年于梵蒂冈档案馆发现。蒙古学家田清波、柯立福、李盖提等先后进行考释。中国学者道布于1983年在《回鹘式蒙古文文献汇编》中对此也进行了考释。

【阿尔泰语比较词汇学概论】 俄文书名《Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков》。阿尔泰语系语言比较词汇学论文集。原苏联科学院语言研究所编。原苏联科学出版社1972年出版。共收入论文8篇,其中有B. И. 钦齐乌斯的《阿尔泰语言比较词汇学的任务》和《阿尔泰语亲属称谓词源研究》,B. Д. 科列斯尼科娃的《阿尔泰语中有关人身体的名称》和《满一通古斯语中有关人身名称的特点》,К. А. 诺维科娃的《满一通古斯语中有关动物的外来语成分》,Л. В. 德米特里耶娃的《突厥语及其它阿尔泰语言中植物名称》,О. А. 康斯坦提诺娃的《满一通古斯语中有关住宅的词汇》,С. Н. 穆拉托夫的《阿尔泰语陆路交通工具的某些名称》。正文后附有缩略语表。

【阿尔泰语比较语法】 原名为Vergleichende Grammatic der Altaischen Sprachen Teil I, Vergleichende Lautlehre。阿尔泰语言研究的奠基性著作之一。N. N. 波普著。1960年于威斯巴登出版。188页。德文版。《比较语法》是作者在许多专题比较研究的基础上写出的阿尔泰语言学的代表作。《比较语法》以大量的有关语言材料为基础,对阿尔泰诸语言的语音进行深入细致的比较研究,在探索同源词和音变规律方面取得很大的进展。《比较语法》不仅维护了阿尔泰语系语言同源论的观点,而且丰富和发展了阿尔泰学说。《比较语法》问世后,受到语言学界,尤其是阿尔泰语言学界的高度评价,被广泛引用。继兰司铁的《阿尔泰语言学导论》后,《阿尔泰语比较语法》成为阿尔泰学方面最重要的科学著作。

【阿尔泰语系】 亚欧大陆上的一个语系。包括维吾尔语、哈萨克语、土耳其语、蒙古语、满语等一系列有共同语言特征的语言。这个语系分为突厥、蒙古、满一通古斯3个语族。突厥语族分布于东到中国新疆维吾尔自治区,西达土耳其伊斯坦布尔和罗马尼亚的多布鲁查地区,南抵阿拉伯半岛,北至俄罗斯雅库特自治共和国的广大地区。包括维吾尔语、乌兹别克语、哈萨克语、鞑靼语、土耳其语等。蒙古语族主要分布于中国、蒙古、阿富汗等国家。蒙古语族主要有蒙古语、达斡尔语、土族语、东乡语、卡尔梅克语、布利亚特语等。满一通古斯语族分布于中国东北、内蒙和新疆一带以及蒙古、俄罗斯等地。包括通古斯和满两个语支。通古斯语支包括埃文基语、拉穆特语、涅格达语、索伦语、鄂伦春语等;满语支包括满语、锡伯语、赫哲语等。

以上三个语族有很多共同语言特征。语音方面,都有元音和谐律;辅音大多数为16个,成员基本一致。各语族均为粘着型语言,以在词根之后加构词附加成分作为派生

新词的主要手段,以在词干之后加语法粘附成分为形态变化的主要手段。名词后面所接格的粘附成分相似,动词形式有整齐的对应关系。三个语族的第一、第二人称代词形式也有共同性。语言学家们主要根据这些把以上诸语言列为一个语系。但是这三个语族之间是否是同源关系,语言学界始终莫衷一是。该语系各主要语言都有形式不同的文字。

【阿尔泰语共同性问题】 俄文书名《Проблема Общности Алтайских Языков》。研究阿尔泰语言共同性问题的论文集。原苏联科学院语言研究所编,原苏联科学出版社1971年出版。本论文集是从1969年5月在原苏联科学院语言研究所列宁格勒分所召开的第一届阿尔泰学会议上宣读的报告和论文中选编而成。共收报告和论文39篇,其中主要有O. П. 苏尼克的《阿尔泰语共同性问题》,И. В. 科尔穆申的《阿尔泰语比较研究的方法》,Г. П. 麦勒尼科夫的《从系统语言学看阿尔泰语起源》,B. И. 钦奇乌斯的《阿尔泰语比较词汇学问题》,Т. А. 别尔塔曼耶夫的《阿尔泰语内部构拟与词源》等。有前言。书末附有参考文献和缩略语表。

【阿尔泰语言词源学研究】 俄文书名《Исследования в области этимологии алтайских языков》。阿尔泰语言词源学研究论文集。原苏联科学院语言研究所编。原苏联科学出版社1979年出版。共收论文7篇:(1)《阿尔泰语词汇历史 比较研究问题》(B. Д. 钦奇乌斯),(2)《关于阿尔泰语中金属及合金名称的起源问题》(B. Д. 钦奇乌斯),(3)《满一通古斯语家禽名称》(К. А. 诺维科娃),(4)《突厥、蒙古、满一通古斯语族植物名称的起源》(Л. В. 德米特里耶娃),(5)《与手有关的距离名称的起源》(B. Д. 科列斯尼科娃),(6)《从“力量”的词义看共同阿尔泰语的某些词位》(B. Д. 科列斯尼科娃),(7)《朝鲜语的数词》(Т. Г. 布曼耶娃)。书末附有缩略语表。

【阿尔泰语言学导论】 ①原名为Einführung in die Altaische Sprachwissenschaft。研究阿尔泰语言的奠基性著作之一。芬兰阿尔泰历史比较语言学家G. J. 兰司铁著。1952年至1966年于赫尔辛基出版。共3卷。德文版。由于兰司铁在这部巨著问世之前去世,他的学生P. 阿尔托整理他的遗稿,进行修改和增补,后编辑出版。《导论》的第1卷是语音学。1957年出版。主要介绍阿尔泰语言学的历史语音学。第2卷是形态学。1952年出版。分概论、静词的变化、数词、代词的变化、动词的变化、动词词干的构成、静词词干的构成、构词法总述8章。形态学部分涉及的语言广泛,参考的语言材料丰富,几乎成为一种独特的阿尔泰诸语言形态学比较词典。第3卷是前2卷的索引。包括2卷正文的完整索引和它们的附录以及勘误表。于1966年出版。《导论》中有很多创造性见解。例如,作者不仅致力证明了突厥、蒙古、满一通古斯3个语族语言有亲缘关系,而且首次把朝鲜语和日本语划入阿尔泰语系。用历史比较语言学的理论,深入研究阿尔泰诸语

言,在掌握多种语言材料的基础上进行比较,提出并较有力地论证阿尔泰学说是《导论》的最突出的特点。《导论》问世后,不仅肯定阿尔泰语言有亲缘关系的一些学者,而且连怀疑阿尔泰语有亲缘关系的某些学者都认为,阿尔泰各语族之间的语音对应规律已经阐明,阿尔泰语言之间的亲缘关系已经得到证明,所构拟的阿尔泰原始语的形式应该能够成立,尽管阿尔泰语言学说能否成立还未最后确定。《导论》已译成俄文、中文出版。◎原名为 Introduction to Altaic Linguistics。研究阿尔泰语言的著作。N. N. 波普著。1965 年于威斯巴登出版。212 页。英文版。《导论》由导言、阿尔泰语言、阿尔泰语言研究史、阿尔泰理论、阿尔泰语系内部的相互影响、阿尔泰语系与其它语言的关系、阿尔泰语对其它语言的影响、阿尔泰语系语言特有的结构特征、阿尔泰语的简要比较考察、索引 10 部分组成。较深刻地论述了阿尔泰语言及其分类法,以及阿尔泰语理论和阿尔泰语研究史,详细介绍了有关赞同阿尔泰学说和反对阿尔泰学说的著名学者及其学术观点和论著。是研究阿尔泰语言学的重要参考书之一。

【阿尔泰语言研究】 原书为波兰文版。阿尔泰语系语言研究专著。波兰 W·科特维奇著。波兰克拉科夫 1953 年出版。全书正文内容包括:(1)总论。论述了阿尔泰语系语言的语法、构词、语音发展、词根结构、附加成分的形式及来源、词类、元音和谐等。(2)词法。对阿尔泰语系蒙古、突厥、满一通古斯 3 个语族各词类的构词附加成分进行了共时和历时的分析。(3)句法。研究了复数、形容词的谓语作用、名词的限定作用、领属范畴。正文前有作者前言。正文后附有结语。1962 年原苏联外国文学出版社出版了 A. H. 托勒卡切夫的俄译本。俄文书名《Исследование По Алтайским Языкам》。俄译本前有 H. A. 巴斯科科夫的序。后面附有俄文注释 78 条和缩略语表。本书全面研究了阿尔泰语系 3 个语族的异同,提出了其发展的基本规律。是研究阿尔泰语系亲属问题的重要著作之一,被学术界广泛引用。

【阿非利堪斯语】 又称南非荷兰语。南非的两种官方语言之一。属印欧语系日耳曼语族西支。分布于南非和纳米比亚,使用人口约 500 万。它是由欧洲移民带来的荷兰语演化而成,先是只有口语流通,后于 19 世纪中叶逐渐形成标准书面语,成为官方语言。阿非利堪斯语音系统以荷兰南部方言为基础。语法比荷兰语简单,名词、动词词形变化大大减少。词汇中基本词汇与荷兰语相似,另有大量外来语词,其中来自英语的借词数量很大。

【阿非罗—亚细亚语系】(Afro—Asiatic family) 又称闪—含语系(Semito—Hamitic family)。分布于北非和西南亚,包括阿拉伯语、希伯来语、豪萨语、阿姆哈拉语等。使用人口 2 亿,下属 5 个语族:闪语族,主要有阿拉伯语、希伯来语,使用人口 1.3 亿。埃及—科普特语族,4 世纪后由科普特语代替古埃及语为该语族代表语言,现在仅用于宗教仪式。柏柏尔语族,分布于摩洛哥、阿尔及利亚、尼日

尔、马里等国,诸语言使用人口 800 万左右,主要语言有什卢赫语、塔马齐格特语等。库施特语族,分布于索马里、埃塞俄比亚等地,主要语言包括索马里语、盖拉语、贝贾语等。使用人口 1500 万左右。乍得语族,分布于撒哈拉以南地区,主要语言为豪萨语。该族语言使用人口约 3000 万。

【阿富汗莫戈勒语概况】 原名为 Mogholic. Beitr-ge zur Kerntnis der Moghol-sprache in Afghanistan。研究莫戈勒语语法的著作。芬兰学者兰司铁著。1905 年于赫尔辛基《芬兰—乌戈尔学会会刊》第 23 卷第 4 期上发表。这是作者于 1903 年秋,访问两名俄国边境上的莫戈勒人记录整理的。这一著作在简要介绍莫戈勒语的语音、语法的同时收集了 900 条左右莫戈勒语单词和 300 多个句子。《概况》虽然记录的词汇不多,语法分析也不详细,但作为近一个世纪以前记录的资料,对研究莫戈勒语有非常重要的意义。引起阿尔泰语文学界的高度重视,被广泛引用。

【阿含经】 回鹘文佛教残卷。现藏瑞典斯德哥尔摩民族学博物馆。似为西北科学考察团瑞典成员别尔格曼在甘肃所得。共 16 叶(32 面),其中属于中阿含经的共 8 叶,贝叶式,大小约 15.4×36 厘米。用回鹘文草体写成,每面写 30 行,多处夹写汉字。属于杂阿含经的 3 叶,贝叶式,大小约 14.4×34.5 厘米。用回鹘文草体写成,多处夹写汉字,每面约写 38—40 行不等。属别译杂阿含经的 4 叶,形式、大小、字体同上一部分,夹写汉字。属增阿含经的 1 叶,贝叶式,大小约 13.3×44.7 厘米,用回鹘文草体写成,每面写 65—66 行,夹写汉字。

【阿济格略明事件之满文木牌】 研究清入关前满文木牌的著作。李德启编译。国立北平故宫博物院文献馆 1935 年刊印。一册。1934 年故宫博物院内阁书籍表章库发现满文木牌 26 支,内容为崇德元年(1636)武英郡王阿济格率军入关攻明的战功记事。满族早期有文字“多书于木”的风俗,此 26 支木牌是迄今发现的唯一实物,有很高的学术价值。正文前有 26 支木牌正面、背面及木牌包皮的影印件。正文分叙录和译文两部分。叙录对满文木牌的发现、年代、记事及其研究价值进行了阐述;译文对木牌逐一进行研究、翻译。对研究满族早期历史和满文演变有重要参考价值。木牌现藏中国第一历史档案馆。

【阿拉阿塔布蒙古语词典】 原书名为 Монгольский словарь муказидмат алг-мдаб。记录中世纪蒙古语的重要工具书。451 页。俄文版。美国的 N. N. 波普编译。1938 年于莫斯科—列宁格勒出版。该词典是根据阿拉伯文人阿拉—扎麻黑沙里 1292 年编纂的《穆卡迪玛特—阿拉—阿塔布词典》的阿拉伯文手稿抄本编译的。原词典收集了中世纪蒙古语词汇和句子近 2500 条,并附有察合台文、阿拉伯文、波斯文的译文。该词典的编译者把原稿的词条按字母顺序重新编排,对句中重要的词作了索引,将蒙古语和察合台突厥语的词句译成俄文。词典由两部分组成。第 1 部分是蒙古语语法。词典编译者简要介绍了

蒙古语语音学、形态学,并对蒙古语词汇和结构,与书面蒙古语和现代蒙古语结构作了比较分析。第2部分是词典正文,即蒙古语和突厥语词典。用阿拉伯文转写的早期蒙古语词语是研究中世纪蒙古语,包括语音、词汇和语法结构,尤其研究蒙古语言史的极其重要的原始资料。该词典中反映的中世纪蒙古语语音特点有①蒙古语词首h还未脱落;②两个元音之间的b,ɣ(g),j,m已基本脱落,长元音和二合元系统正在形成。在词汇方面波斯、突厥借词很多。

【阿拉伯语】 沙特阿拉伯等19个国家的官方语言。联合国的工作语言之一。属阿非罗—亚细亚语系闪语族。分布于西亚和北非22个阿拉伯国家和地区。使用人口近2亿。阿拉伯语语音中,有8个元音,28个辅音,其中以多顶音和喉音为特色。语法方面,阿拉伯语为复综语。词的屈折变化发生在内部。词根通常由3个辅音组成框架,由填进去的不同的元音和词缀构成新词和表达语法意义。名词有性、数、格、式(确指式和泛指式)的语法范畴,动词有人称、性、数、时、态等变化形式。词汇方面,外来成分不多。阿拉伯语使用有悠久传统的阿拉伯文。

【阿拉伯字母】 主要为阿拉伯语所使用的文字,波斯语、土耳其语、西班牙语以及斯瓦希里语也都曾用过或仍在用。现使用范围在世界上仅次于拉丁字母。阿拉伯字母为音位文字,共有28个字母,全部是辅音,元音需要在字母的上下左右另加符号表示。这套文字于4世纪由闪语字母西支音节文字发展而来。

【阿拉伯字母哈萨克文】 俗称“老哈萨克文”。哈萨克族使用的以阿拉伯字母为基础的拼音文字。13世纪伊斯兰教传入哈萨克地区,哈萨克族开始采用阿拉伯字母拼写自己的语言。由于阿拉伯字母不能充分表达哈萨克语的语音系统,在正音和正字上存在过混乱状况。原苏联哈萨克族于1917年和1924年曾先后两次对阿拉伯字母哈萨克文进行了改革,去掉了一些不必要的字母,增加了软音符号。我国哈萨克族在上述两次改革的基础上,于1954年修订了字母表。1965年推行拉丁字母后,两种文字一度并用。但实践证明,推行哈萨克新文字的条件尚不成熟,而新、老文字长期并行,又不利于哈萨克族科学、教育、文化事业的发展,1982年9月经新疆维吾尔自治区第五届人民代表大会常务委员会决定,全面恢复使用阿拉伯字母哈萨克文。现行阿拉伯字母哈萨克文共有33个字母,其中9个元音字母,24个辅音字母。每个字母因在词中出现的位置不同,有单写、词首、词中、词末4种形式。行文从右往左横写。用阿拉伯字母哈萨克文出版了大量政治、经济、文化、科技、教育等方面的书籍,并出版有多种报刊,对发展哈萨克族文化起着重要作用。

【阿拉伯字母柯尔克孜文】 俗称“老柯尔克孜文”。柯尔克孜族使用的以阿拉伯字母为基础的拼音文字。我国柯尔克孜族在晚期察合台文基础上经过多次改进和补充,本世纪30年代使用一套由25个字母和一个表示前元

音的符号组成的字母表。这套字母一直用到我国建国初期,但没有正式出版过任何书籍。1954年7月14日建立了克孜勒苏柯尔克孜自治州,并成立了州语文研究会,经反复研究,通过了以阿拉伯字母为基础的柯尔克孜文方案。这套字母共有30个。1959—1983年间与拉丁字母柯尔克孜文同时并用。因使用新文字的条件尚不成熟,而两种文字并用又不利于民族文化的发展,1983年9月新疆维吾尔自治区民族语言文字工作委员会公布了《柯尔克孜文正字法》,停止使用拉丁字母柯尔克孜文,正式恢复了阿拉伯字母柯尔克孜文。这套字母对原有字母表中的字母顺序根据字形作了调整,共有30个字母,其中有8个元音字母和19个辅音字母,另有3个字母只用来拼写借词中的x、f、v。每个字母因出现在词中的位置不同,有单写、词首、词中、词末4种形式。行文自右向左横写。

【阿拉伯字母维吾尔文】 又称“老维吾尔文”。维吾尔族使用的以阿拉伯字母为基础的拼音文字。在晚期察合台文基础上经过多次改进和补充而成。1965—1982年间与拉丁字母维吾尔文同时并用。因全面改用拉丁字母维吾尔文的条件尚不成熟,两种文字并用又不利于民族文化的发展,1982年9月新疆维吾尔自治区第五届人民代表大会常务委员会通过了《全面使用维吾尔、哈萨克老文字和改变并行维吾尔、哈萨克新老文字的决议》,决定恢复使用老文字,并调整了字母表中的字母排列顺序。这套现行文字共由32个字母组成,自右至左横写。每个字母因出现在词中的位置不同,有单写、词首、词中、词末4种形式。单写式除代表该字母的独立形式外,一般出现在词末不可连字母之后;词首式出现在可连字母之前;词中式出现在词中两个可连字母中间;词末式出现在词末可连字母之后。正字法以语音原则为主,也参考形态和传统原则。词根上的语音变化、附加成分与词干在元音和辅音上的和谐都在文字上有所反映。因此,同一个词根往往有不同的书写形式,同一个附加成分往往有几种变体。阿拉伯字母维吾尔文除为维吾尔族使用外,也为新疆其他一些突厥语民族所使用。

【阿拉米语】(Aramaic Language) 属阿非罗—亚细亚语系闪语族西支,是古代近东通用语言和波斯帝国的官方语言,近代则指叙利亚的一种方言。阿拉米语有东、西两支主要方言。阿拉米语同其他闪族语言相比,保留了较多的古代成分,如元音a很常见,辅音出现频率较高;被动语态常用分词或祈使句表达,代词加分词构成一种时态;一般由3个辅音字母构成框架,中间加进元音,再添加后缀。词汇中借自波斯语和阿卡德语的词很多。阿拉米语文字是亚洲许多文字的基础。

【阿拉米字母】 古代中东一带阿拉米语所使用的一种文字,曾作为波斯王国的官方文字。这种文字是在比布鲁斯字母的基础上形成的,后来一些亚洲文字又以阿拉米字母为基础而创制。

【阿拉篇】 别称《告诉篇》。满蒙汉合璧满语语法书。清

佚名编著。约成书于乾隆年间。一册,不分卷。以满语动词“告诉”一词为例,讲解了满语动词时、态、式等149种形态变化。有抄本。是清代满蒙学堂满文教材,有重要参考价值。

【阿勒楚喀满语语音简论】 论述满语北方方言之一的阿勒楚喀语语音的论文。作者穆晔骏。刊于《满语研究》创刊号(1985年)。1.8万字。由阿勒楚喀语与规范语比较、阿勒楚喀语音变规则、元音及辅音发音变化、单词发音变化四部分组成。阿勒楚喀语属清代满语北方方言之一,东起宁古塔西部,西至伯都讷,南临通化、吉林、北达呼兰、安庆一带。对于研究满语方言有一定参考价值。

【阿勒泰图瓦人语言概况】 作者程适良。刊于《语言与翻译》1992年第四期。该论文是有关我国新疆阿勒泰北部山区图瓦人(历史上称为唐努乌梁海)语言的共时描述。其主要特点是:1. 注意了同语族的相互作用的研究,我国图瓦语受哈萨克语影响较大,在俄罗斯联邦图瓦共和国的语言语音系统中保留的历史语言的紧喉音现象已逐渐消失,不再起区别语义的音位作用。2. 指出由于宗教的影响,蒙古语词汇与语法的渗透作用,在某种程度上使其失去了部分突厥语言特色。3. 重视了语言史的研究,我国图瓦语既没有像突厥语族其它语言吸收了大量汉语、阿拉伯语、波斯语借词,也没有像俄罗斯联邦图瓦语吸收大量俄语借词的现象,而保留的古代突厥语言词汇较多,是研究古代突厥语的活标本。4. 作者的学术观点突破了突厥语族研究的传统框架,从阿尔泰语系不同语族在图瓦语中的相互作用与影响,提示了新的构词体系,深化了形态学研究,为我国图瓦语研究探索了一条新径。

【阿里伽里字母】 转写梵、藏外来语的一种蒙古音标。这种转写符号属于回鹘字母体系。阿里伽里字母是蒙古族喀喇沁部大学者阿尤喜固师,1587年在回鹘式蒙古文字母基础上,参考梵文和藏文字母创制的。阿里伽里字母曾在佛经译文中广泛使用。如大型佛教经典《甘珠尔》、《丹珠尔》的蒙古译文里把梵、藏外来语均用阿里伽里字母转写。转写藏文的阿里伽里字母有34个,其中表示辅音的字母30个,表示元音的符号4个。阿尤喜固师创制阿里伽里字母时完全利用回鹘式蒙古文字母符号、改变其形状、增加附加符号和设置新符号。阿里伽里字母不仅对佛经的翻译,而且对回鹘式蒙古文发展成为近代蒙古文起了重要作用。尤其是其中的h、ts、dz、z、lh等字母已成为现行蒙古文拼写外来语的不可缺少的字母。

【阿里藏语】 瞿霭堂、谭克让著。中国社会科学出版社出版,1983年。全书约61万字。分语音、语法、词汇3部分,采用藏文转写和国际音标两套符号。书末附录有:(1)音系,(2)声母韵母配合表,(3)藏文和阿里藏语语音对照表,(4)语法例句,(5)语词。本书对阿里藏语作了比较全面的综合介绍,同时在说明一些语言现象时,也适当作了历史的探讨,在藏语方言研究中填补了空白,为藏语研究工作的全面开展提供了宝贵资料。

【阿里藏语的复元音】 谭克让作,刊于《民族语文》1980年第3期。藏语的复元音经历了从无到有的过程,目前在多数地区藏语的复元音是不发达的,但阿里地区的藏语却有较完整的口鼻两套复元音,有的地区多达16个复元音。本文依据阿里藏语7个代表点的资料,对藏语复元音形成、性质、复元音与韵母和声调的关系进行了探讨。文章指出:藏语的复元音是语言发展中一个后起的语言现象,是语音历史演变的结果。复元音主要来源于开音节词根加构词后缀,这类双音节的音节减缩。形成的过程是构词后缀声母消失,韵母与词根结合,词根与后缀元音相同的,变为单长元音(或长韵母),元音不同的变为复元音。口复元音是词根与构词后缀ba/bo减缩形成的;鼻复元音是词根与构词后缀ma/mo减缩形成的。双音节词减缩为单音节词后,出现了一系列新的复元音韵母形式,这种复元音同时与后起的声调有着严整的、互补的配合关系。

【阿眉斯语】 属南岛语系印度尼西亚语族台湾语支排湾语群。分布在台湾省台东县东北部的台东镇、鹿野、池上、东河、长滨、关山、成功、卑南等乡;花莲县东部的花莲市,新城、吉安、寿丰、凤林、光复、丰滨、瑞穗、玉里、富里、万荣、卓溪等乡;屏东县的满州乡和牡丹乡。使用人口约12万。分萨克札耶、北部、太巴望—马太鞍、中部、南部5个方言。有17个辅音:p、m、f、t、n、l、d、r、tʃ、ʃ、k、ŋ、x、h、ʔ、j、w。4个元音:i、ə、a、u。多音节词重音一般落在最后一个音节上。音节结构有“辅音+元音”、“辅音+元音+辅音”、“元音+辅音”、“元音自成音节”四种方式。词干加附加成分或词干部分音素重叠为主要构词手段。前加成分有ma-、ni-、pa-、fa-、tʃi-、ala-、kali-、kina-、mala-、jaka-等。中加成分有-um-,插在词干第一个音节的辅音与元音之间。后加成分有-an-、aj-等。前后加成分有ka-……-an、pi-……-an、pa-……-an、fa-……-an、ta-……-an、tʃi-……-aj、kala-……-ən、paʃa-……-an等。借词主要借自汉语闽南话和日语。词类分名词、代词、数词、形容词、动词、副词、介词、连词、助词、叹词10类。名词有一般名词和人名专有名词,各有主格、属格和宾格,分别在名词前加格助词表示。人称代词有单数和复数,有主格、属格和宾格等形式,第一人称复数有包括式和排除式,单数属格有基本式和独立式。指示代词和人称疑问代词有主格、属格、宾格标志。动词有“态”、“体”、“式”等语法范畴,在形式上以加不同的附加成分或助词作标志。“态”有主动态和被动态。“体”有一般体、进行体和完成体。“式”有陈述式、命令式、愿望式、估量式。副动词形式为动词干加后加成分-fa,后面有助词a。形动词形式为动词原形加后加成分-aj,后面有助词a。句子成分有主语、谓语、宾语、定语、状语、补语。基本语序为谓语往往出现在句首,主语在谓语之后,宾语在谓语动词之后,宾语可以在主语之前,也可以在主语之后。因主语、宾语有不同的助词表示,语序前后并不重要。定语有的在中心语后(名词、人称代词属格基本式作定语时),有时在中心语前(数词、形容词、指示代词、人称代词属格独立式作定语时)。状语在中心语之前。补语在中心

语之后。

【阿美语字典】(Amis Dictionary) 美国方敏英(Virginia Fey)编。台湾财团法人圣经公会 1986 年 12 月出版。阿美语—英语—汉语对照。分导论、阿美字典用法指引、通用衍生语言单字及意义等章。字典前附有阿美语分布图,阿美语音系统。字典后附有阿美语语法要素,花莲、光复、南方衍生语言单字表,以及插图等。

【阿姆哈拉文】 埃塞俄比亚的现行文字。这是一种形制特殊的音节文字。它是由公元 5 世纪基督教传入埃塞俄比亚以后,教会使用的吉兹语字母发展而来。该文字共有 37 个基本符号,表示 37 个辅音。没有专门的符号表示元音,只是在前面 37 个符号的基础上用相应的变化形式来表示后面结合的元音。大多数符号有 7 种变化形式表示和 7 个单元音的结合,只有 4 个符号有 4 种变化形式表示所结合的是 4 个复元音。阿姆哈拉文的书写规则是从左向右写,词与词之间用两个点隔开(:),句尾用四个点结尾(::)。

【阿姆哈拉语】 埃塞俄比亚的官方语言。属阿非罗—亚细亚语系闪语族。阿姆哈拉是埃塞俄比亚高原的北部和中部地区。历史上阿姆哈拉人长期占统治地位,他们的语言也就由方言而上升为官方语言。阿姆哈拉语动词中的元音分两类,一是完全元音,一是简化元音。与本语系古代语言不同的是,小舌音消失了;语法方面,名词的格形式也已消失。使用文字为在吉兹语(教会使用)字母表基础上有所更改的阿姆哈拉文。

【阿依语】(Anong Language) 我国怒族自称阿依的支系使用的语言。属汉藏语系藏缅语族景颇语支。主要分布在云南省怒江傈僳族自治州福贡县木古甲一带,使用人口约 1 千左右。在国外,称怒语(Nong),主要分布在缅甸北部恩梅开江流域。中国阿依语无方言差别,缅甸境内分 4 个方言。以福贡县木古甲阿依语为例:语音特点:有 47 个单辅音。塞音、塞擦音分清、浊、清送气 3 套。塞擦音分舌尖前、卷舌、舌面前 3 套。有卷舌塞音、鼻音和边音。鼻音、边音、擦音分清、浊两套。有 23 个复辅音。有 10 个单元音,24 个复元音,以后响为多。有 2 个三合复元音,主要出现在汉语借词中,4 个鼻音和喉塞音均可作音节尾辅音。有 5 个声调,区别词义的作用不大。语法特点:形态、虚词和词序是表达语法意义的主要手段。名词有复数和指小语法形式,还有人称领属范畴,在名词前加词头表示,仅有单数。数词、量词均不能单独作句子成分,量词较丰富。人称代词有单数、双数、多数,第一人称双数和多数有包括式和排除式的区别。疑问代词用疑问语素 Kha³⁵ 构成,代替各种不同的代词。动词有人称、数、体、态、式、方向等语法范畴。形容词重叠后表示程度的加深。结构助词较丰富。句子的基本语序是主——宾——谓。词汇特点:由单音节或由单音节合成的复合词占多数,多音节的单纯词较少。有 9 个构词词头,不如独龙语丰富。四音联绵词较丰富。借词主要来源于汉语和傈僳语,也

有少量白语和缅甸语借词。

【阿毗达磨俱舍论】 简称《俱舍论》。回鹘文名为 košavarti。回鹘文佛经残卷。译自玄奘的三十卷汉文本。译者不详。从回鹘译文来看,译者除具有很高的汉语水平和精通佛学外,还懂得梵文。关于翻译年代,日本百济康义认为属于 14 世纪初期到中期。我国学者耿世民亦同意此说。残卷现分藏 3 处:(1)甘肃省博物馆。编号为 10561。原件长 47.5 厘米,高 13.5 厘米,梵瓦式。共一叶(两面)。每面写 64 行。上下横划有红格线,左方第 21—24 行之间划有红色圆圈,内有穿绳用的小圆孔。回鹘文中多处夹写汉字。(2)瑞典斯德哥尔摩民族学博物馆。共 16 叶。似为 30 年代中瑞西北科学考察团瑞方团员伯尔格曼在敦煌千佛洞内所得。(3)日本京都有邻馆。共 1 张。日本大古探险队在敦煌千佛洞内所得。为研究回鹘文和佛教的重要文献之一。

【阿毗达磨俱舍论安慧实义疏】 回鹘文佛教文献。译自汉文。译者为无念法师。由沙州人吐克尔·铁木耳等人抄写而成。现藏伦敦大英图书馆,编号为 or. 8212, 75A/75B, 册子形式,共二册。第一册 149 叶(298 面),用汉字标写叶码。第二册存 81 叶(162 面),首尾残缺,也用汉字标写叶码。根据写本的字体来看,应属于元代。勒本羽田亨在其《回鹘译本安慧四俱舍论实义疏》一文中首次对此进行了介绍。1970 年土耳其 S·特肯影印刊布了全书。该文献是迄今发现的篇幅最大且较完整的少数回鹘文佛教文献之一,不仅对研究回鹘语文具有重要意义,而且因其汉文本已佚,对汉文佛典的研究也具有参考价值。

【阿萨姆语】 南亚的一种语言,属印欧语系印度—伊朗语族印度语支。主要在印度阿萨姆邦使用,使用人口约 1400 万。阿萨姆语在语音上与梵语和其它印度语言相比有一些发展和变化,如元音 i 和 u 没有了长短的区别;梵语里的元音加鼻辅音的音节结构在阿萨姆语里常常是相应元音的鼻化形式;阿萨姆语里的辅音也没有卷舌音。语法方面独有的特点是,名词没有性的范畴,只有格。代词不光有格变化,还有敬体形式。阿萨姆语与孟加拉语关系密切,文字也与其相似。

【阿塞拜疆语】 阿塞拜疆族的语言。属阿尔泰语系突厥语族。分布在阿塞拜疆、格鲁吉亚、达吉斯坦和伊朗等国。使用人口共约 600 万。阿塞拜疆语与土耳其语最接近。语音系统中有 9 个元音,23 个辅音,在音节构成上有元音和谐现象。语法方面,名词有数、领属人称、格的变化;动词有人称、式、态、时的变化和多种形式的形动词和副动词。阿塞拜疆语使用文字在历史上变更两次,先是采用阿拉伯文,后来改为拉丁字母,目前使用俄文字母。

【阿细民歌及其语言】 中国语言学专刊之一。袁家骅著。科学出版社出版,1953 年。全书约 15 万字。阿细即云南省路南、弥勒两县境内彝族的自称。属彝语东南部方言。书中收有三首民歌,全部材料用国际音标记录,并逐句附以汉译。书前论述了阿细彝语的语音系统和语法

特点,附带说明民歌的格律,书末附有阿细彝语词汇。此书不但为民族语言研究工作者,也为民族文学研究者提供了一份翔实的资料。

【“啊”的音变】 指普通话语气词“啊”a[ə]在前一音节韵尾的影响下而发生的音变。有下列几种情况:(1)a、o、e、i、ü、后,可变为[ie],写作“呀”,如:“快呀”[kʰai ie];“打呀”[tʰa ie]等。(2)在u、ao、iao、ou、iou后,可变为[ue],写作“哇”。如“打狗哇”[tʰa kou ue]!(3)在-n后,可变成[nə],写作“哪”。如“天哪”[tʰien nə]!(4)在[-ɿ]后,可变为[zə],如“字啊”[tsɿ zə]。(5)在[-ɿ]后,可变为[zə],如“吃啊”[tʰɛʅ zə]。(6)在-ng之后,可变为[ŋə]。如“行啊”[ɕiŋ ŋə]。“啊”在任何情况下,只要前面有个词都可变成[ie],不变也可以。“啊”的这几种音变,在a、i、ü、-n后一定要变,其它音后可变可不变。

【哀祭体】 古文体之一。用来哀悼死者或祭告鬼神的文章体式。包括以下四类:①诔文。用以表彰死者功德、确定谥号、表达哀悼之情的文章,如颜延之《陶徵士诔》;②哀辞。用于哀悼未成年或虽已成年但死得过早的人,如曹植《行女哀辞》;③吊文。用以吊祭古人,如贾谊《吊屈原赋》。吊文还可用来吊物、吊古迹,如李华《吊古战场文》;④祭文。用以祭奠已故亲友,如韩愈《祭十二郎文》。与诔文、哀辞不同的是,祭文在祭祀时要宣读。六朝以后,祭文的使用范围扩大了,也可用来祭山川神灵,如韩愈《祭竹林神文》、白居易《祭龙文》、柳宗元《祭井文》等等。哀祭体或韵或散不拘一格,语言凝重,悲怆。

【埃及—科普特语族】 阿非罗—亚细亚语系的一个语族。它主要包括两种语言:古埃及语和科普特语。这两种语言在现实中不是共时存在的。古埃及语先于科普特语而流行,后为科普特语所取代。我们所指的现代埃及语就是科普特语。埃及科普特语具有阿非罗—亚细亚语系一般语言的共同点。使用文字是由古埃及象形文字发展而来的。

【埃及圣书字】(hieroglyphics) 5000多年前的埃及第一王朝创制的一种语词—音节文字。由意符、音符和定符组成,意符中有许多是象形字,可以单独表示词义;音符大多从早期意符转化而来,只表辅音,有单音符、双音符和三音符,它们是后代辅音字母的萌芽;定符规定意义的类别,不读音,跟其他符号结合成词,可区别同音词。埃及圣书字有碑铭体、僧侣体和大众体3种字体。碑铭体是装饰性的正体,多用于庄严的场合;僧侣体是实用性的草体,由于3世纪时主要用于写经等场合,被称为“僧侣体”,大众体又称“书信体”或“土俗体”,是僧侣体的简化。埃及圣书字在425年以后衰亡。从1799年在埃及罗塞塔地方发现一块纪念碑开始对3种埃及文字进行的长期研究,直到19世纪20年代才基本释读成功。

【艾努语】 中国艾努人使用的语言。一说为维吾尔语的一种方言,另一说认为是一种伊朗语族语言与维吾尔语的

混合语。艾努人自称ɛjnu,他们的祖先是来自伊朗迁来的。当地的维吾尔和其他民族称其为“阿卜达尔人”(Abdal)。主要分布在新疆维吾尔自治区的和田、洛甫、墨玉、莎车、英吉沙和疏勒等县。艾努人与外界交际时使用维吾尔语,内部则讲艾努语。艾努语的主要特点:语音上保留有波斯语的语言特点,但受到维吾尔语的影响。元音a有弱化现象;词尾可出现b、d、g;复辅音较多,如rd、pt、st、ft、ld、zm、nɕ、rg、hm、jt等,因受维吾尔语影响,复辅音中有增加元音或减少辅音t的现象,如tʃɛfme(<tʃɛfm)“眼”,pendɕe(<pendɕ)“五”,nis(<nist)“没有”。词中音节尾或词尾的r、j、h有脱落现象。固有音位f因受维吾尔语的影响已被p代替。语法上也残存有波斯语的语法形式,如名词、形容词、数词作定语时可后置,但受维吾尔语的影响深刻,已吸收了维吾尔语粘着语类型的语法手段,与维吾尔语基本相同。

【爱称】 为表示与交际对象的亲昵关系而采用的称呼。同“卑称”相对。如“心肝”“宝贝”等等。使一个词语成为爱称的方法有以下几种:①儿化,如“小猫儿”“小兔儿”。②加词头,如“阿妈”“阿哥”等。③只称名不称姓。④名字叠称,如称“晶晶”为“晶晶”。

【爱沙尼亚语】(Estonian Language) 属乌拉尔语系芬兰—乌戈尔语族芬兰语支,除分布于爱沙尼亚共和国,在列宁格勒、普斯科夫、鄂木斯克、拉脱维亚等地也有人使用。是爱沙尼亚人的民族语言,使用人口约100万。爱沙尼亚语有3种方言,北方方言又称塔林方言,为标准语言的基础。19世纪后半叶形成统一的民族语言。爱沙尼亚语元音和辅音各有3阶音长,并有辅音交替现象,主要重音在第一个音节。名词有数、格的变化,动词有变位、不变位的形式,句法关系由虚词和语法形态表示,词序较自由。词汇中有古芬兰—乌戈尔语、古波罗的一芬兰语、古德语、古斯拉夫语的词,也有现代德语、俄语、拉脱维亚语的借词。爱沙尼亚语使用拉丁字母。

【爱尔兰语】(Irish Language) 又称盖德尔语或盖尔语,属印欧语系凯尔特语族海岛凯尔特语北支。是爱尔兰官方语言之一。爱尔兰语有15个元音,16个辅音,辅音有软腭、硬腭两种音质,有系统的头音交替音变。爱尔兰语动词有人称、数、时、式、态的范畴,名词、形容词、定冠词也有性、数、格的变化。语序是动词位于主语前。爱尔兰语在5世纪后新出现了以拉丁字母为基础的文字,其中一种和拉丁字母一样,两种文字同时使用。现存最古的文献是4~8世纪时用欧甘字母刻写的铭文。

【碍喉】 音韵学术语。唐鉉《国故新探》用此指入声韵中以[-k]为韵尾的韵母。

【安徽方音辨正】 指导安徽人纠正方音,学习普通话语音的著作。孟庆惠著。全书分“普通话语音”、“安徽方音”、“安徽方音辨正”3部分,书末附录“安徽方音一般误读字正音”。第一部分介绍普通话语音概况和发音基础知